

Université Ahmed DRAÏA – Adrar

Faculté des Lettres et des Langues

Département des Lettres et de la Langue Française



Mémoire élaboré pour l'obtention du diplôme de Master en didactique du FLE

Intitulé

**L'impact de la vidéo en compréhension orale
Cas : 5^{ème} année primaire, l'école Cheikh
EL djilani, ADRAR**

Présenté par:

Directrice de recherche:

Mme **ELHISSAK Fatiha**

M^{elle} **Choueila – Amel TALEB** - Maître assistante. A Université Adrar

Devant les membres de jury

- **Présidente** : Mme. **Fatima KEBAILI** – Maître assistante A. Université Adrar
- **Examineur** : Mr. **Chakib YOUSFI**– Maître assistant. A Université Adrar
- **Rapporteur** : M^{elle} **Choueila – Amel TALEB** - Maître assistante. A Université Adrar

Année universitaire : 2016/2017

Dédicace

Je dédie ce travail à mes chers parents :

Mon père qui a cru en moi et qui n'a pas cessé de m'encourager. Merci mon père de m'avoir donné le soutien depuis mon enfance.

Ma mère, une grande source d'amour et de prière. Merci maman, tes conseils m'ont donnée le courage et la volonté pour continuer mes études et ma vie.

Mes princesses, les fleurs de ma vie mes deux filles Yasmine, rimes et ma petite sœur Meriem.

A mes frères et sœurs : Karim, Yousef, Adel, Noura, Sarah, Khawla.

Remerciements

Un grand merci à mon cher père pour son soutien durant ce travail et à ma mère.

Un grand merci à mon encadreur madame Amel TALEB pour son aide.

A mes frères et sœurs, Abdelghani Bachiri, Ghanem Hakim, Frouhat Imen, Choumane Maha et à tous mes amis.

Nos précieux remerciements vont au président et aux membres de jury pour l'honneur qu'ils nous font en acceptant de juger ce travail.

Résumé

La compréhension orale occupe une place très importante dans l'enseignement /apprentissage du FLE. Notre travail de recherche se base sur l'intégration de la vidéo comme un support motivant et efficace durant l'activité de la compréhension orale (5AP).

Notre objectif est de prouver que l'utilisation de la vidéo aide et facilite la compréhension orale et l'accès au sens. Cet outil est plus efficace que les textes oralisés. Nous allons faire une expérimentation avec les apprenants de la 5^{ème} année primaire dans le but de confirmer ou infirmer les hypothèses de départ.

Mots clés : la compréhension orale – vidéo- motivation.

المخلص

يحتل الفهم الشفهي مكانة مهمة في تعليم/تعلم الفرنسية كلغة أجنبية. البحث الذي قمنا به يركز حولى ادماج الفيديو كوسيلة محفزة وفعالة لحصة الفهم الشفهي. يتمثل هدفنا من خلال هذا البحث في تبيان مدى فعالية الفيديو كوسيلة محفزة و مساعدة للفهم والتوصل للمعنى. هذه الوسيلة تعتبر أكثر نجاحا من النصوص المقروءة و من خلال العمل الميداني سيتم نفي ا واثبات الفرضيات المقترحة.

Abstract

Oral comprehension occupies a very important position in the teaching/learning of French as a foreign language. The search we made is based on the use of videos as a motivational & an effective tool in an oral comprehension session. The goal behind such a search is to demonstrate /shed a light on the effectiveness of “videos” as an aid & a facilitating means to comprehension & understanding of the sense. This method of teaching /learning has proven itself to be more successful.

Key words: video, oral comprehension, motivation

Table des matières

Introduction générale	7
Cadre théorique	10
Premier chapitre :.....	10
La compréhension orale dans la classe de FLE	10
Introduction	11
1. L'oral dans l'enseignement du FLE.....	11
2. L'activité de la compréhension orale :	12
2.1. Définition de la compréhension orale.....	12
2.2. L'objectif de la compréhension orale :	12
2.3. Les supports de la compréhension orale :	12
3. L'enseignement de la compréhension orale au primaire algérien:.....	13
4. La compréhension orale selon le cadre européen commun de références (CECR)	15
Conclusion :.....	16
Deuxième chapitre:.....	17
La vidéo et la motivation en compréhension orale	17
Introduction	18
1. L'apport de la méthode structuro-globale audio-visuelle(SGAV) :.....	18
2. La vidéo ; support didactique en compréhension orale :	19
3. la motivation	20
5. L'apport de la vidéo en compréhension orale :.....	21
6. L'écoute :.....	22
4.1. Définition de l'écoute :	22
4.2. Type d'écoute.....	22
4.3. Les étapes d'une écoute.....	23
Conclusion :.....	24
Cadre Expérimenté	25
Troisième chapitre	25
La mise en pratique de l'expérimentation	25
Introduction :.....	26
1. Les démarches d'une séance de compréhension orale :	26
1.1. La pré-écoute :	26
1.2. L'écoute :.....	26
1.3. La poste écoute :	27

2.	Lieu de l'expérimentation et le public cible :	27
3.	Description de l'expérimentation:.....	27
4.	La présentation des séances :.....	28
4.1.	Séance 01 : l'utilisation de la vidéo avec le premier groupe :.....	28
4.1.1.	Déroulement de cette séance :voir l'annexe N° :1	28
4.1.2.	Lecture des réponses :.....	29
4.1.3.	Description des résultats:	32
4.2.	Séance n2 :.....	34
7.2.1.	Déroulement de la séance :	34
7.2.2.	Lecture des réponses.....	35
7.2.3.	Présenter les résultats par des graphes :.....	36
8.	Analyse et interprétation des résultats :.....	38
	Conclusion générale.....	39
	Bibliographie.....	42
	Annexes.....	45

Introduction générale

Introduction générale

Dans une perspective communicative d'apprentissage des langues étrangères, comprendre est une habilité fondamentale à faire acquérir à l'apprenant. Les apprenants commencent à comprendre avant de produire .la compréhension orale est un objet d'apprentissage qui précède souvent la prise de parole. Sa maîtrise est capitale parce que pour produire il faut comprendre

La compréhension orale est une des étapes les plus fondamentales de la communication dans l'acquisition d'une langue étrangère .L'écoute dans une situation authentique permet à l'élève de se familiariser avec les sons de la langue étrangère .Elle permet de présenter à l'apprenant des discours plutôt que des phrases. Elle amène à l'élève à s'appuyer sur les éléments du texte et les connaissances personnelles pour comprendre un message oral.

Au nombre des difficultés que rencontrent les apprenants et les enseignants dans l'apprentissage d'une langue étrangère qui touchent la capacité de la compréhension orale apparaissent aux apprenants autant qu'aux enseignants parmi les plus importantes. La communication est la finalité essentielle de l'apprentissage d'une langue étrangère, or tout acte de communication suppose l'existence d'un émetteur et d'un récepteur même virtuel. La compréhension d'un message est donc indispensable car il faut comprendre le message pour pouvoir y réagir et y répondre.

Nous nous proposons de réfléchir sur la compréhension orale comme phénomène méritant l'attention en premier lieu et par rapport auquel la production orale serait seconde. Pour que l'apprenant puisse accéder au sens, il faut d'abord passer par les étapes de la compréhension orale qui facilitent l'accès au sens et comprendre le message. Pour cette raison, il faut sensibiliser l'apprenant à l'écoute des documents authentiques variés avec plusieurs voix, des rythmes, des intonations et des accents différents pour éduquer son oreille.

Ce que nous constatons que l'écoute n'est pas un savoir sur lequel les manuels scolaires s'étendent beaucoup. Cette compétence est souvent délaissée par les enseignants qui pensent que les élèves l'acquiert automatiquement quand ils apprennent à parler une langue étrangère. De plus les enseignants au niveau primaire se base plus sur les textes oralisés pour assurer la séance de compréhension orale et néglige un support qui peut aider mieux les apprenants à comprendre et qui les motivent ; il s'agit de la vidéo.

Pour toutes ces raisons, il nous a paru important d'observer si les apprenants de la 5^{ème} AP sont capables de comprendre le français oral et de démontrer ce que la vidéo peut-elle ajouter pour la compréhension orale des apprenants.

C'est pour cela que notre modeste travail de recherche se focalise sur la problématique suivante :

- Comment nous pouvons exploiter la vidéo pour que nos apprenants du FLE au primaire améliorent leur compréhension orale ?

L'hypothèse retenue pour mener notre travail serait la suivante : après trois ans d'apprentissage de français, les apprenants de la 5^{ème} AP dans la majorité des cas rencontrent des difficultés à comprendre l'oral et s'appêtent à passer au CEM avec un handicap de taille. Nous formulons ainsi deux hypothèses :

- La vidéo est un support authentique qui augmente la motivation et l'interaction des apprenants au niveau primaire.
- Les enseignants qui utilisent la vidéo authentique réussissent leurs séances de compréhension orale mieux que ceux qui utilisent le texte oralisé.

Ainsi notre objectif de recherche est d'intégrer la vidéo authentique dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE .En plus aider l'enseignant en lui proposant un support audiovisuel authentique (la vidéo) qui motive l'apprenant l'aide à mieux comprendre.

Nous allons organiser notre travail de recherche en trois chapitres :

Dans le premier chapitre intitulé « la compréhension orale dans une classe de FLE. Nous allons d'abord parler de la place qu'occupe l'oral dans l'enseignement des langues étrangères. Ensuite, nous allons passer à l'activité de compréhension orale en générale (définitions, objectifs, supports....etc.). Puis l'enseignement de la compréhension orale au primaire en Algérie. Enfin la compréhension orale le cadre européen des références.

Le deuxième chapitre « la vidéo en compréhension orale », nous allons parler de la première méthode qui a intégré l'audio-visuel dans l'enseignement(**SGAV**). Ensuite, nous allons parler de la vidéo comme un support didactique en compréhension orale. Enfin, l'écoute l'élément le plus important durant la séance de compréhension orale.

Le dernier chapitre « La mise en pratique de l'expérimentation ». Nous allons présenter deux séances de compréhension orale avec deux groupes de la cinquième année primaire à l'école « Cheikh Eldjiali-Tittaf ». Avec le premier groupe nous exploitons une vidéo comme un support didactique. Avec l'autre groupe, le support didactique sera un texte oralisé. Enfin nous allons

Introduction générale

analyser les résultats. Nous avons optés la méthode comparative et quantitative pour faire notre recherche.

Cadre théorique

Premier chapitre :

La compréhension orale dans la classe de FLE

CHAPITRE N°1 : la compréhension oral dans la classe de FLE

Introduction

La compréhension orale est très importante dans toutes les activités d'enseignements du français langue étrangère. C'est une partie de l'oral. Ce dernier est nécessaire dans une communication orale. La production d'un message orale demande premièrement la compréhension du message.

Dans ce chapitre, nous avons consacré la première partie pour parler de l'oral. Puis la deuxième partie nous l'avons consacrée pour l'activité de la compréhension orale en générale. Puis nous avons parlé de la séance de compréhension orale au niveau primaire en Algérie. Finalement, la compréhension orale selon le cadre européen des références.

1. L'oral dans l'enseignement du FLE

L'oral désigne « le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyens d'activités d'écoute et de production conduites à partir de texte sonore si possible authentique »¹

L'oral comporte deux partie ; oral réception et oral production. Ce sont deux composantes qui se complètent, nous ne pouvons jamais produire avant de comprendre. Donc la compréhension précède la production c'est pour cela il faut donner une grande importance à la compréhension orale pour accéder au sens puis produire.

L'oral est considéré comme un outil de communication, il représente le lien entre l'enseignant et ses apprenants c'est-à-dire sans l'oral nous ne pouvons pas dire qu'il y a une communication entre les deux. Il est présent dans toutes les autres activités

¹ CHARRAUDEAN. P et MAINGNEAU. Dictionnaire d'analyse de discours, SEUIL, paris, 2002, p.63.

CHAPITRE N°1 : la compréhension oral dans la classe de FLE

2. L'activité de la compréhension orale :

2.1. Définition de la compréhension orale

1.2.a. « *En didactique des langues, la compréhension est l'opération mentale de décodage d'un message oral auditeur (compréhension, orale) ou d'un message écrit par lecteur (compréhension, écrit). Cette opération nécessite la connaissance du code oral ou écrit d'une langue étrangère (et celle des registres du discours des interlocuteurs ou des textes écrits) et s'inscrit dans un projet d'écoute de lecteur (pour s'informer, se distraire) ».*²

La compréhension orale est une opération mentale qui permet à l'apprenant d'accéder au sens. Elle est importante et présente dans toutes les activités d'apprentissage. L'apprenant ne peut jamais apprendre sans comprendre ni produire sans comprendre. Cette activité demande à l'élève de faire le lien entre ses connaissances et ce qu'il apprend cela facilite la compréhension.

2.2. L'objectif de la compréhension orale :

Nous les enseignants de primaire, nous visons lors d'une séance de compréhension orale à développer chez nos apprenants des stratégies d'écoute qui les aide à comprendre le sens du document sonore ou du texte oralisé. Durant la séance de compréhension orale l'enseignant peut choisir des documents sonores comme il peut utiliser un texte oralisé.

2.3. Les supports de la compréhension orale :

Il existe plusieurs support comme le manuelle scolaire l'image la vidéo et le texte oralisé. Ces deux derniers sont les supports qui nous intéressent pour effectuer notre recherche.

1-La vidéo : c'est le support le plus efficace pour ce type d'activité. Il aide les apprenants à mieux comprendre. Ce support doit être accessible et choisis selon le niveau des apprenants. La durée du support ne doit pas être longue pour ne pas ennuyer les apprenants et ne pas les démotiver.

2-texte oralisé : l'enseignant peut travailler l'activité de compréhension orale à partir d'un texte lu par lui-même ou quelqu'un d'autre. Mais il faut que la lecture soit expressive et tous les

² GALLISSON, R , didactique des langues étrangères : d'hier à aujourd'hui de la structuration au fonctionnalisme, paris, 2003 p 63.

CHAPITRE N°1 : la compréhension oral dans la classe de FLE

apprenants arrivent à l'écouter (parler fort) et le lecteur doit avoir une prononciation correcte, il doit aussi respecter le rythme, les pauses, l'intonation, les liaisons etc.

Au niveau de la cinquième année primaire, le programme se compose de 4 projets et chaque projet contient 3 séquences. Le manuel nous propose que des textes oralisés. Cependant nous proposons l'intégration des supports audio-visuels pour une bonne compréhension.

3. L'enseignement de la compréhension orale au primaire algérien:

L'objectif de l'enseignement du français au primaire est de développer chez nos élèves des compétences de communication à l'orale (écouter/parler) et à l'écrit (lire écrire).

Pour le niveau primaire le profil de sortie est défini ainsi *«au terme de la 5AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication »*³

Notre sujet de recherche porte sur la compréhension orale (écouter), la compétence de fin d'année visée en 5 AP est de construire le sens d'un message oral en réception. Cette compétence comprend de nombreuses composantes ; la mobilisation des connaissances du système phonologique et prosodique, l'identification de la situation de communication et enfin saisir la portée du message oral.

Le programme du français au niveau de la cinquième année primaire se compose de quatre projets, chaque projet contient trois séquences. L'activité de la compréhension orale constitue la clé de voute de l'apprentissage d'une langue étrangère. Elle est indispensable pour commencer n'importe quelle unité didactique. C'est une séance de 45 minutes permettant d'un côté de renseigner sur le thème général de la séquence et d'autre côté elle est en relation avec les autres activités telles que l'entraînement à l'expression orale, à l'écrit, la production écrite etc.

Pour présenter une séance de compréhension orale, l'enseignant peut choisir de différents supports didactiques adéquats, adapté selon le niveau des élèves. Certains enseignants se limitent à l'utilisation, comme supports, des textes oralisés qui sont proposés dans le manuel scolaire alors que d'autres accordent une importance aux supports audio-visuels comme l'ordinateur, la vidéo, vidéo projecteur etc.

³ Commission Nationale des Programmes, programme et documents d'accompagnements de la langue française du cycle primaire (3^{ème}, 4^{ème}, 5^{ème} année primaire), juin 20011, p 61.

CHAPITRE N°1 : la compréhension oral dans la classe de FLE

L'utilisation des supports audio-visuels dans la pratique enseignante est assez rare malgré leur importance. Le rôle crucial de ces supports est avancé par TAGLIANTE (2006, p99) : « *avant l'invention du magnétophone, l'enseignant ne pouvait faire entendre à ses élèves d'autre voix que la sienne. Si bien que lorsque ce dernier se trouvait en face d'un locuteur natif (dans la rue, à la radio...) il lui semblait ne plus rien comprendre, ne plus rien reconnaître de ce qu'il avait appris, tant les intonations, les débits, les façons de parler et les expressions varient d'un individu à un autre. Aujourd'hui les documents sonores sont introduits dès le début de l'apprentissage, dès la leçon zéro. La prise de contact avec la langue cible, parlée par différents locuteurs natifs, est immédiate* »⁴.

Le manque des outils pédagogiques audio-visuels dans les écoles primaires, notamment à Adrar, est l'un des facteurs qui suscite l'enseignant à ne compter que sur des textes oralisés pour l'enseignement de la compréhension orale, cependant nous pouvons dire que les supports audio-visuels commencent récemment à voir la lumière dans quelques régions.

Le guide intitulé « programmes et documents d'accompagnements de langue française du cycle primaire », explique aux enseignants comment travailler l'oral réception⁵ :

- **Moment de découverte** (mise en contact avec un texte oral ou support visuel).

Les élèves découvrent pour la première fois sur le plan auditif ou visuel un document : une comptine, une affiche, un dessin, un texte, un conte, etc.

✓ **pour un document sonore :**

La consigne d'écoute sera donnée aux élèves avant la mise en situation d'écoute.

Exemple : tu vas écouter un texte et tu diras si c'est une chanson ou un conte. **la 1^{ère} écoute** portera sur le document dans sa globalité (une comptine complète, une histoire complète.....).

✓ **pour un document visuel**

Le contact se fera d'abord par la recherche des éléments périphériques à l'aide de questions pour déclencher des hypothèses de sens. Exemple :

- combien y a-t-il de couleurs ?

⁴ CHRISTINE TAGLIANTE, la classe de langue ; techniques et pratiques de classe, France, Avril 2016, p 99.

⁵ Commission Nationale des Programmes, programme et documents d'accompagnements de la langue française du cycle primaire 3^{ème}, 4^{ème}, 5^{ème} année primaire), juin 20011, p 141.

CHAPITRE N°1 : la compréhension oral dans la classe de FLE

- quel est le titre du texte ?
- combien y a-t-il de parties ?
 - que représente l'illustration ?
- moment d'observation méthodique (analyse du texte oral)

La 2^{ème} écoute sera guidée par des questions précises. Il est important de les préparer avec un grand soin parce qu'elles constituent un instrument d'analyse.

Ces questions permettent à l'élève de chercher une réponse dans le texte oral. Cette recherche faite par l'élève lui-même lui permet de trouver les premiers indices qui permettront d'accéder au sens du texte oral. Les réponses à ces questions mènent l'élève à un niveau plus élevé de compréhension tout en développant chez lui de véritables stratégies d'écoute. Toutes les réponses données par les élèves sont à prendre en considération. Le maître ne tranchera pas pour dire : << c'est juste ou c'est faux >> mais il interviendra pour amener l'élève à expliquer sa réponse. Ces moments d'interaction favorisent les apprentissages puisqu'ils permettent de confirmer ou d'infirmer des hypothèses de sens.

Les écoutes suivantes concerneront une partie ou des parties du document sonore, par exemple : le refrain, les deux premières répliques, les deux phrases finales, un paragraphe complet.....etc.

4. La compréhension orale selon le cadre européen commun de références (CECR)

Il représente une référence pour ceux qui s'intéressent à la langue étrangère .il facilite l'échange d'informations entre les participants et les apprenants. Le cadre européen a précisé six niveaux qui sont ; le niveau introductif ou de découverte, le niveau intermédiaire ou de suivi, le niveau seuil, le niveau avancé, le niveau autonome ou de compétence opérationnelle effective et enfin la maîtrise.

Pour notre recherche, les apprenants (notre échantillon) sont classés au niveau A1. L'apprenant à ce niveau selon le CECR, pour la compréhension orale, peut comprendre une intervention si elle est lente et soigneusement articulée et comprend de longues pauses qui permettent d'en assimiler le sens. Il peut aussi comprendre des instructions qui lui sont adressées lentement et avec soin et suivre des directives courtes et simples.

Le cadre propose quelques activités d'écoute/compréhension de l'orale comme écouter des annonces publiques, fréquenter les médias, être spectateur, surprendre une conversation. Pour ces

CHAPITRE N°1 : la compréhension oral dans la classe de FLE

activités l'objectif est que l'auditeur arrive à comprendre l'information globale, particulière ou détaillée.

Conclusion :

Durant ce chapitre, nous avons vu l'importance de la compréhension orale. C'est une compétence indispensable dans le processus d'apprentissage, notamment l'enseignement du français langue étrangère. Nous pouvons aussi assumer le rôle de cette compétence dans une communication orale, pour arriver à la production orale il faut d'abord passer par la compréhension orale. Pour enseigner cette activité, l'enseignant peut choisir le support didactique soit un texte oralisé ou l'audio-visuel.

Deuxième chapitre:

La vidéo et la motivation en compréhension orale

Introduction

L'utilisation des supports audiovisuels aboutissent à de bons résultats. La motivation, l'interaction sont tous des éléments que la vidéo peut développer chez les apprenants. Mais pour avoir ces résultats, l'enseignant doit choisir le support au niveau de ces apprenant et préparer soigneusement le matériels, la classe, les activités et le déroulement de la séance de compréhension orale.

Nous avons consacré ce deuxième chapitre pour parler de quatre points qui sont :

- l'apport de la méthode structuro-globale audio-visuel en compréhension orale.
- La vidéo, support didactique en compréhension orale.
- L'apport de la vidéo en compréhension orale.
- Enfin, l'écoute comme un élément très important dans la compréhension orale.

1. L'apport de la méthode structuro-globale audio-visuelle(SGAV) :

Le domaine de la didactique de la didactique du FLE a connu différentes méthodologies successives et différentes raisons permettant à un courant d'apparaître et à un autre de disparaître.

Parmi ces approches, nous citons la méthode audiovisuelle. Cette méthode s'est constituée en France à la fin des années cinquante autour de l'intégration de l'image et du son dans l'enseignement/ apprentissage d'une langue étrangère.

Une grande prééminence est accordée aux moyens technologiques par la méthode SGAV, elle met l'accent sur les supports audio visuels comme le magnétophone, le magnétoscope, vidéo projecteurs, les diapositives, le cinéma, la télévision, le micro-ordinateur, dans le but de faciliter le processus d'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère.

Guberina, 1965, cité par Cornaire et Germain, (1999. 5) confirme également l'importance des outils audio visuels .selon lui :

CHAPITRE N°2 : La vidéo et la motivation en compréhension orale

«Dans l'apprentissage d'une langue étrangère tout l'effort doit porter sur la compréhension du sens globale de la structure, une organisation linguistique formelle, et que cette perception sera facilitée si les éléments audio et visuel sont présents, puisque l'apprentissage d'une langue étrangère se fait à partir des sens de l'oreille et de la vue »⁶

Ces outils technologiques font parties de ce qu'on nomme les **TICE** (Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement) .Ces nouveaux moyens didactiques notamment audio visuels sont aujourd'hui très répandus et très utiles. Ils permettent de placer de plus en plus l'élève dans un environnement multimédia adéquat et plus favorable

L'apprenant devient plus actif et plus motivé grâce à ces moyens technologiques. Il peut, par le biais de ces supports, saisir et retenir rapidement et facilement le sens d'un message pendant une séance de compréhension orale.

D'autre part, la mémorisation des informations et du lexique des apprenants sera à long terme, car ces connaissances sont liées aux images (visuelles) qui vont les enfoncer bien dans la tête.

2. La vidéo ; support didactique en compréhension orale :

C'est avec l'invention du magnétoscope dans les années 70 que le document vidéo apparaît. Le magnétoscope présente des caractéristiques différentes comme l'assure Dr KHARCHI «Il permet avant tout une communication moins (unidirectionnel) que la télévision avec son système de fonctionnement qui permet de faire- l'arrêt sur l'image, le retour en arrière, le repassage d'une scène, etc. -. Il permet à la fois à l'utilisateur de visionner n'importe quel type de documents : fabriqué, didactique »⁷

Ce développement technologique a aidé beaucoup l'enseignement /apprentissage des langues étrangères. Le travail de l'enseignant est devenu plus facile qu'avant.

⁶ CLAUDETTE coronaire, Claude Germain, le point sur la lecture, Ed CLE international, P5, Québec 1999.

⁷ LAKHDAR KHARCHI , Didactique des langues étrangères et tic, Alger, p117-118.

3. La motivation

Selon le petit robert ; la motivation est « *en philosophie : c'est une relation d'un acte aux motifs qu'ils l'expliquent ou le justifier. En psychologie « action » des forces (conscientes ou inconscientes) qui déterminent le comportement sans aucune considération morale.* »⁸

Une deuxième définition de la motivation selon le dictionnaire encyclopédique petit Larousse en couleurs : « la motivation est l'ensemble des motifs qui expliquent un acte psychologiquement : facteur psychologique conscient ou inconscient qui incite l'individu à agir de telle ou telle façon »⁹

Nous pouvons déduire que la motivation est un ensemble de facteurs extérieurs et intérieurs qui insistent une personne à réaliser un objectif ou l'apprenant à accomplir une activité.

4. les facteurs qui influencent la motivation

En classe de langue il faut faire attention à plusieurs facteurs qui peuvent inciter la démotivation des apprenants, nous pouvons citer :

- -les facteurs affectifs tels que le stress, manque de confiance en soi, l'anxiété, l'insécurité, la peur. Ces éléments sont relatif à l'apprenant. ils influent négativement sur le processus de compréhension et le développement des apprentissages scolaires chez l'apprenant.
- -les facteurs externes :
 - ✓ -le milieu familial : un apprenant issu d'une famille qui valorise la langue française et lui montre l'importance de l'apprendre. Cet apprenant montre une motivation envers l'apprentissage. Mais la famille qui néglige l'apprentissage du français crée chez ses enfants la démotivation.
 - ✓ -le milieu social : la société qui parle le français sans les préjugés, sans dévaloriser ou négliger l'importance de la langue française, aide à motiver les apprenants. Mais dans le cas d'Adrar nous avons remarqué une rancune héritée qui influe négativement sur la motivation des apprenants.
 - ✓ Le milieu scolaire : sachant que l'école est la deuxième maison ou ils passent plus de 8 heures donc il faut préparer des classes climatisées, la restauration, organiser les horaires d'apprentissage etc.
 - ✓ le rôle de l'enseignant est très important en classe. Il doit être animateur, il doit provoquer les apprenants à participer. Il doit aussi rétablir une relation de confiance

⁸ Le petit Robert, édition 1990.

⁹ Dictionnaire encyclopédique petit Larousse en couleurs, édition 1980, paris.

et de respect avec ses apprenants. Il se considère comme le miroir de ces apprenants. Notre expérience montre que les apprenants qui aiment l'enseignant sont motivés plus que ceux qui détestent l'enseignant. Donc gagner l'amour et le respect des apprenant assure leur motivation.

5. L'apport de la vidéo en compréhension orale :

La vidéo représente un support didactique très important dans une classe de FLE comme le confirme TH, LANCIEN « sur le plan d'apprentissage, le document vidéo est pour les élèves l'un des plus sûres moyens d'approcher une langue actuelle, variée et en saturation ». Avec la vidéo, l'apprenant est en direct avec la langue étrangère. Ce qui lui permet de mieux comprendre et mieux apprendre la langue et sa culture (chaque langue véhicule une culture). La vidéo représente une situation authentique où l'apprenant écoute le français réel. L'intonation, le débit, le rythmeetc. sont des éléments qui rapprochent l'apprenant de la langue étrangère.

- L'image animée facilite à l'apprenant l'axe au sens comme le montre CUQ ET GRUCA : «avec la vidéo, c'est l'image animée, mobile, qui a fait son intrusion dans la classe : ce nouveau support pédagogique outre l'attrait qu'il exerce et la possibilité qu'il permet d'introduire une langue variée, actuelle en situation, fournit un réservoir de savoir-faire langagière et de pratique de communication. Il facilite la compréhension, car il permet une bonne contextualisation en présentant l'environnement de communication et vision du non verbal mimique, proxémique : celui-ci apporte en lui-même une foule d'informations qui aident à la création du sens»¹⁰
- La motivation, la vidéo est un support motivant qui attire les apprenants. Elle représente la clé de réussite de chaque apprentissage. Durant ce processus, le risque qui se présente est que l'apprenant se désintéresse et tombe dans la routine. C'est à l'enseignant de choisir les supports adéquats et il doit aussi proposer une variation d'activités. Et surtout que le niveau primaire regroupe des apprenants entre 5ans et 12-13 ans c'est-à-dire des enfants.
- Le non-dit joue un rôle important, l'apprenant peut comprendre beaucoup de chose en fonction des gestes. La gestuelle reflète la culture de la personne, elle représente les expressions du visage, les gestes, le débit de la voix.....etc. Dr LAKHDAR le confirme : « *le film et l'animation permettent (...) de bénéficier d'information*

¹⁰QUQ-G-P et GRUCHE, cité dans le mémoire de maîtrise, université de MOHAMED KHIDER-BISKRA, 2014, p 21.

CHAPITRE N°2 : La vidéo et la motivation en compréhension orale

articulatoires importantes liées à ce qui est directement visible sur le visage du locuteur (ouverture de la bouche, arrondissement des lèvres, etc.) ».¹¹

6. L'écoute :

6.1. Définition de l'écoute :

L'écoute est un élément très important que l'enseignant doit développer chez son apprenant.

Selon le dictionnaire LAROUSSE, l'écoute est « *capacité à écouter autrui, à être attentif à sa parole* »¹².

L'efficacité de l'écoute dépend aux objectifs tracer au préalable autrement dit une écoute rentable nécessite une bonne précision des objectifs de chaque type d'écoute. Cette initiative permet d'attirer l'attention de l'apprenant et de bien se concentrer comme le confirme CUQ « un comportement de compréhension, c'est quelqu'un qui écoute quelque chose dans une situation donnée pour une bonne raison »

6.2. Type d'écoute¹³

Il existe quatre types d'écoute :

- l'écoute de veille : elle ne vise pas la compréhension. C'est en quelque sorte << écouter sans vraiment écouter >> ; un indice entendu, un mot ou un thème qui nous intéresse peut attirer toutefois l'attention (écouter la radio pendant qu'on fait autre chose).
- l'écoute globale qui sert à découvrir la signification générale du document écouté.
- l'écoute sélective qui consiste à chercher uniquement certaines informations dans le texte. En faisant une écoute sélective, l'auteur sait exactement ce qu'il cherche (exemple : l'âge des personnages ou leur métier).
- l'écoute détaillée qui consiste à comprendre le document (ou une partie du document) dans tous ses détails.

¹¹ LAKHDAR KHARCHI , Didactique des langues étrangères et tic, Alger, p118.

¹² Dictionnaire LAROUSSE , édition spécial Algérie, 2011, p 135.

¹³ RAZFITISIAROVAVA, Chanel et all, Mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer : livret 4, INEP, Madrasgar, 2001, disponible sur :
« [Www. Ifadem.org/.../madagascar-livret-mieux-comprendre-oral-ecrit.PDF](http://www.ifadem.org/.../madagascar-livret-mieux-comprendre-oral-ecrit.PDF) »

CHAPITRE N°2 : La vidéo et la motivation en compréhension orale

Pour nous les enseignants, l'écoute de veille n'est qu'une initiation la séance de la compréhension orale mais le plus important c'est de travailler les trois autres types d'écoute (globale, sélective, détaillée).

6.3. Les étapes d'une écoute

- la pré-écoute

C'est la préparation à l'écoute. Il ne s'agit pas encore d'écouter le document sonore, mais de donner des activités aux élèves pour les préparer au thème et au vocabulaire de ce qu'ils vont écouter.

- l'écoute proprement dite

C'est l'étape où les élèves écoutent attentivement le document sonore (enregistrement ou texte lu par l'enseignant) pour réaliser la tâche que l'enseignant leur a donnée (exemple : trouve ce que font tous les personnages, trouver ce que la personne achète, trouver comment est décrit 'u des personnages ...). Il est recommandé d'offrir aux élèves la possibilité d'une deuxième écoute.

- La post-écoute

C'est l'étape où les élèves s'expriment sur ce qu'ils ont compris ; ils partagent leurs impressions et expriment leurs sentiments.

La réussite d'une séance de compréhension orale par le biais de la vidéo n'est pas à la portée de quiconque. L'efficacité de cette activité en générale, l'écoute en particulier, exige la prise en considération de certaines conditions. Nous citons tout d'abord la salle. Cette dernière doit être loin de tous les facteurs incitons les bruits, la résonance et qui peuvent être, à leur tour, susceptible d'entraver la compréhension.

Quant à la deuxième condition, il s'agit de matériels. Dans le but de se procéder avec un son clair il faut faire recours à un matériel de bon aloi. Nous terminons par le contenu et la disposition des élèves dans la salle. D'un côté, Le contenu met en pratique au moment de l'écoute doit avoir un caractère motivant et adapter au niveau des élèves. L'apprenant ne doit pas se sentir que le contenu à écouter lui présente un désintéressement ou de démotivation. D'un autre coté le rôle crucial que joue la disposition des élèves dans la salle est indéniable. La technique de mettre les élèves en demi-cercle ou en forme u aide à parvenir à une écoute efficace.

Conclusion :

L'intégration des supports audiovisuels, notamment la vidéo, dans le domaine de la didactique du FLE, permet à l'enseignant à mettre l'apprenant dans une situation réel et aussi apprendre une langue utilisée dans son contexte social et culturel.

La méthode structuro-globale audio-visuelle(SGAV) a apporté un nouveau souffle à l'enseignement du français langue étrangère. Avec ces supports didactiques, l'accès au sens et l'apprentissage est devenue plus facile et motivant.

Cadre Expérimenté

Troisième chapitre

La mise en pratique de l'expérimentation

Introduction :

Pour réussir l'enseignement de la compréhension orale, l'enseignant doit choisir les supports qui peuvent travailler mieux la compréhension de ces apprenants. Dans l'objectif que nous avons fixé tout le long de notre travail, sur l'importance de l'intégration de la vidéo dans la séance de compréhension orale. Nous avons observé et analysé deux séances de compréhension orale avec la même classe et le même thème mais avec la première séance nous avons utilisé un texte oralisé et la deuxième un support audiovisuelle. (Partager la classe en deux groupes).

Afin de réaliser nos objectifs, nous avons consacré ce dernier chapitre pour passer au terrain. Nous allons parler des démarche d'une séance de compréhension orale, lieux d'expérimentation, le public ciblé, méthode de l'expérimentation, description de l'échantillon, (supports utilisés), les objectifs des deux documents et enfin la présentation des deux séances.

Nous allons observer la motivation des élèves, leur participation les difficultés qu'ils ont rencontrées durant les deux séances. et comme une dernière étape de ce chapitre, nous allons analyser les résultats et les interpréter.

1. Les démarches d'une séance de compréhension orale :

1.1. La pré-écoute :

C'est une étape où nous préparons nos apprenants à l'écoute du document sonore ou le texte oralisé. Nous proposons une activité relative au thème du support afin d'aider l'apprenant à comprendre le document. Il s'agit donc d'une étape préparatoire. Durant cette étape nous pouvons donner à l'apprenant la nature, le thème....etc. Du document et aussi une idée générale sur le thème. Cette sert à motiver l'apprenant et attirer son attention. En cas de difficulté nous pouvons faire réécouter le document sonore pour aider les apprenants à comprendre.

1.2. L'écoute :

- La première écoute consiste à écouter attentivement le support sonore afin d'accomplir une tâche bien précise par exemple trouver le thème traité dans ce document.

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

- Deuxième écoute : c'est une écoute détaillée où l'apprenant doit comprendre les détails du document ; c'est un travail approfondi. Durant cette écoute, nous pouvons faire écouter le document en plusieurs parties et préparer à chacune une activité (des questions fermées et/ ou ouvertes, vrai ou faux etc.)

1.3. La poste écoute :

C'est une étape très importante où l'enseignant peut évaluer la compréhension de ses apprenants. Durant cette étape il faut laisser la parole aux apprenants. Ça nous aide autant qu'enseignants d'évaluer aussi la réussite des objectifs de cette séance de compréhension orale. Des activités orales et écrites sont proposées.

2. Lieu de l'expérimentation et le public cible :

Nous tenons à préciser que pour réaliser notre travail, nous avons choisi notre classe de cinquième année primaire à l'école de **TITTAF** dans laquelle nous exerçons notre travail comme enseignante de français depuis septembre 2016.

3. Description de l'expérimentation:

Nous avons choisi de partager la classe en deux groupes en prenant compte le niveau des élèves dans chaque groupe (le premier groupe 15 élèves et le deuxième 16)

❖ Description de l'échantillon :

Notre échantillon se compose des élèves de la cinquième année primaire. Ils sont au nombre de 31 élèves de différents âges, de l'ordre de 11 ans à 15 ans, de sexe différents (17 filles, 14 garçons).

❖ Corpus(les supports didactique utilisés) :

Afin d'arriver à développer la compréhension orale chez les apprenants de la cinquième année primaire, enlever les difficultés rencontrées durant les séances et montrer l'importance de la diversité des supports. Nous avons utilisé deux supports différents ;

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

❖ *Un texte oralisé intitulé « le chameau ».*

Le titre	Le nombre de paragraphe	L'auteur	La source
Le dromadaire	03	MicheleSolmi	http://www.jaitoutcompris.com/animaux/le-dromadaire-131.php

❖ *Une vidéo qui parle du chameau :*

Le sujet	La durée	La source	Le matériel
Le dromadaire	3min	Wikipédia	Vidéo projecteur

❖ *Objectifs des deux documents :*

Les documents que nous avons choisis sont authentiques, ils ont été choisis en fonction de plusieurs critères, entre la qualité de la vidéo, le niveau et le public cible, et surtout qu'ils sont en liaison avec les unités didactiques programmées. Nous pensons que le document audio-visuel est un support extrêmement intéressant puisqu'il favorise le plaisir d'écouter et de voir pour mieux comprendre la langue étrangère, les contenus développés par ces documents sont porteurs de sens et cohérents. Les élèves veulent comprendre, ils ont donc un objectif, puisque se sont des supports reproduisant des situations réelles de compréhension.

4. La présentation des séances :

4.1. Séance 01 : l'utilisation de la vidéo avec le premier groupe :

4.1.1. Déroulement de cette séance : voir l'annexe N° :1

Dans cette activité nous avons visionné une vidéo à nos apprenants, nous avons suivi les étapes suivantes :

1-**La pré-écoute** : nous avons proposé des devinettes sur les animaux avant de projeter la vidéo pour attirer l'attention des élèves :

- je suis le roi des animaux, je suis le maître de la forêt et tous les animaux ont peur de moi. Qui suis-je ?
- je suis énorme, j'ai de grandes oreilles et une longue trompe. Qui suis-je ?

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

La durée de cette étape ne dépasse pas 5 minutes

2-L'étape d'écoute :

Première écoute : approche globale

Nous avons demandé à nos apprenants d'observer et d'écouter bien afin de répondre aux questions suivantes :

- de qui parle-t-on dans cette vidéo ?
- quelles sont les mots que vous avez retenus ?

Transcrire les mots sur le tableau : dans le cas où l'apprenant trouve des difficultés à comprendre des mots, nous devons les transcrire et les expliquer. Cette étape est très importante pour aider l'apprenant à bien comprendre le thème abordé par le support audiovisuel.

Deuxième écoute : approche détaillée.

Faire réécouter la vidéo pour répondre aux questions suivantes :

- combien pèse le dromadaire ?
- ou vit le dromadaire ?
- de quoi il se nourrit ?

3-Post-écoute : évaluation

Pour cette étapes les apprenants répondent aux questions afin d'écrire un paragraphe sur le dromadaire.

1-Réponds par vrai ou faux :

- le dromadaire se nourrit de la viande
- le dromadaire est un mammifère végétarien
- le dromadaire vit au Sahara
- le dromadaire pèse 45 KG

2- tu as maintenant des informations sur le dromadaire. Décris-le en quelque phrase

4.1.2. Lecture des réponses :

Nous avons organisé ce tableau illustrant des réponses des apprenants pour ordonner nos résultats obtenus :

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

Tableau 1: Taux de réussite de la première séance (vidéo)

Les étapes de la CO	Les questions	Nombre de réponse	Nombre de réponse		Absence des réponses	Fréquence des réponses correcte en %
			correcte	fausse		
Pré-écoute	je suis le roi des animaux, je suis le maitre la forêt et tous les animaux ont peur de moi. Qui suis-je ?	4	2	2	27/31 Apprenants (86%)	50%
	-je suis énorme, j'ai de grandes oreilles et une longue trompe. Qui suis-je ?	10	4	6	21/31 67%	40%
L'écoute	de qui parle-t-on dans cette vidéo ?	15	15	0	16/31 apprenants (51%)	49%
	combien pèse le dromadaire ?	12	8	4	19/31 apprenants (63%)	67%
	ou vit le dromadaire ?	20	20	0	11/31 apprenants (35%)	100%
	de quoi il se	18	16	2	13/31	89%

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

	nourrit ?				apprenants (42%)	
Après- écoute	le dromadaire se nourrit de la viande	31	18	13	0/31 apprenants (0%)	58%
	le dromadaire est un mammifère végétarien	31	25	6	0/31 apprenants (0%)	81%
	le dromadaire vit au Sahara	31	28	3	0/31 apprenants (0%)	91%
	le dromadaire pèse 45 KG	31	25	6	0/31 apprenants (0%)	81%

D'après le tableau ci-dessus, la première étape deux apprenants ont réussi à répondre à la première devinette(Q1). Quatre apprenants ont répondu correctement à la deuxième devinette. le pourcentage de réponses correctes est 45%.

Pour la deuxième étape (l'écoute), le pourcentage des réponses correctes a augmenté jusqu'à 76% vu que les apprenants commencent à répondre correctement aux questions et nous obtenu le pourcentage de 100% réponses correctes pour la troisième question.

Enfin la dernière phase, nous avons obtenu le pourcentage de 77% du à la motivation des apprenants après le visionnage.

Les données chiffrées du premier tableau des résultats de la première séance, ont été résumées dans des histogrammes afin de pouvoir mieux les comprendre.

4.1.3. Description des résultats:

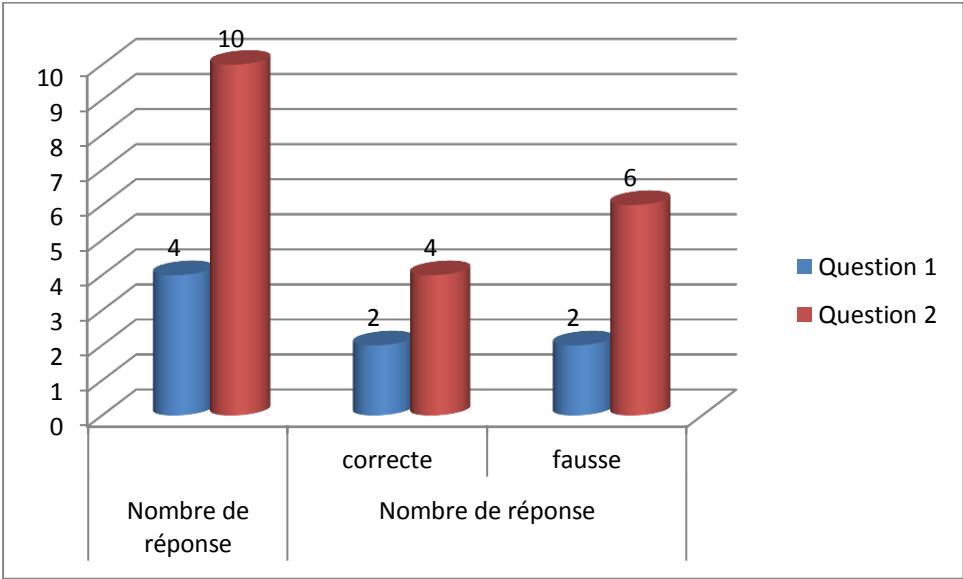


Figure 1: Pré-écoute

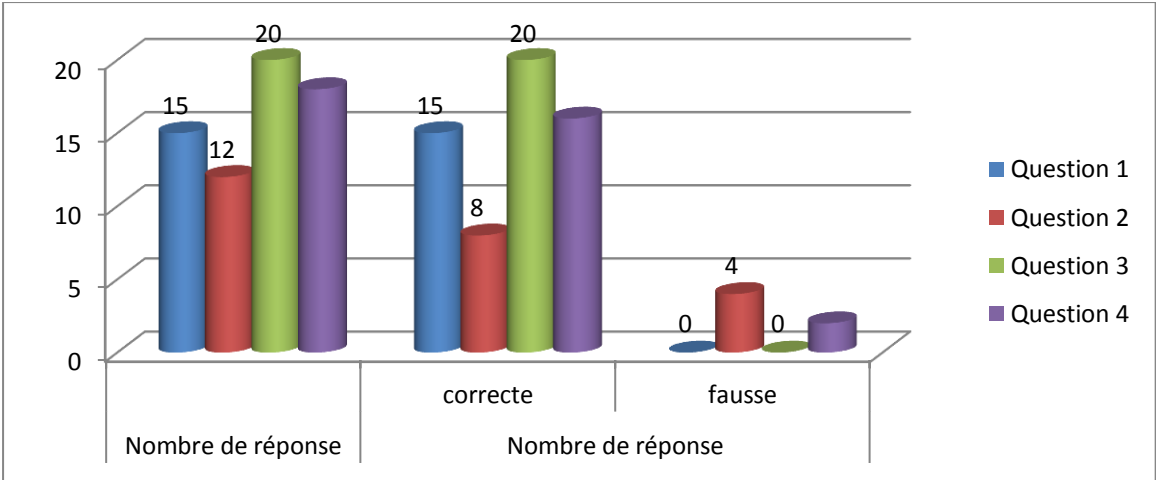


Figure 2: L'écoute

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

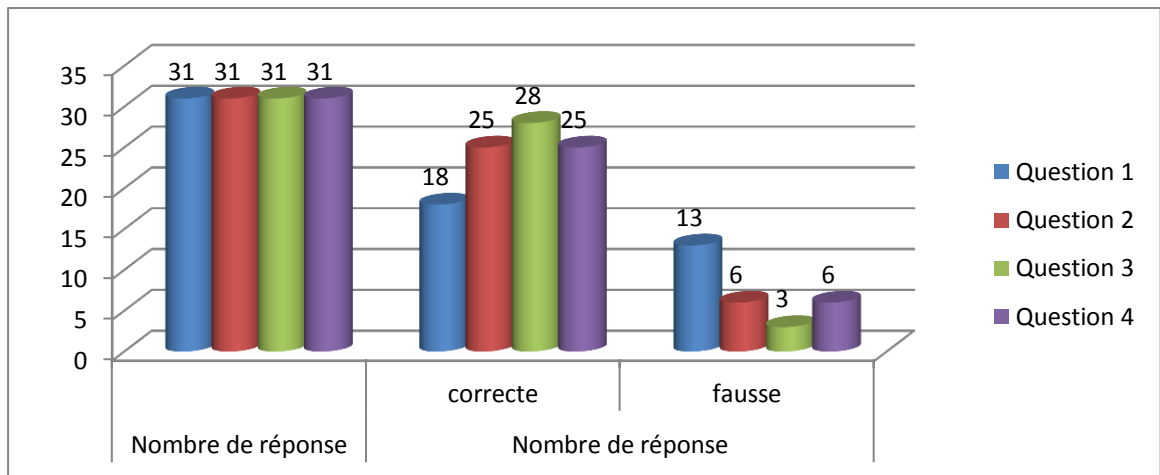


Figure 3: Post-écoute

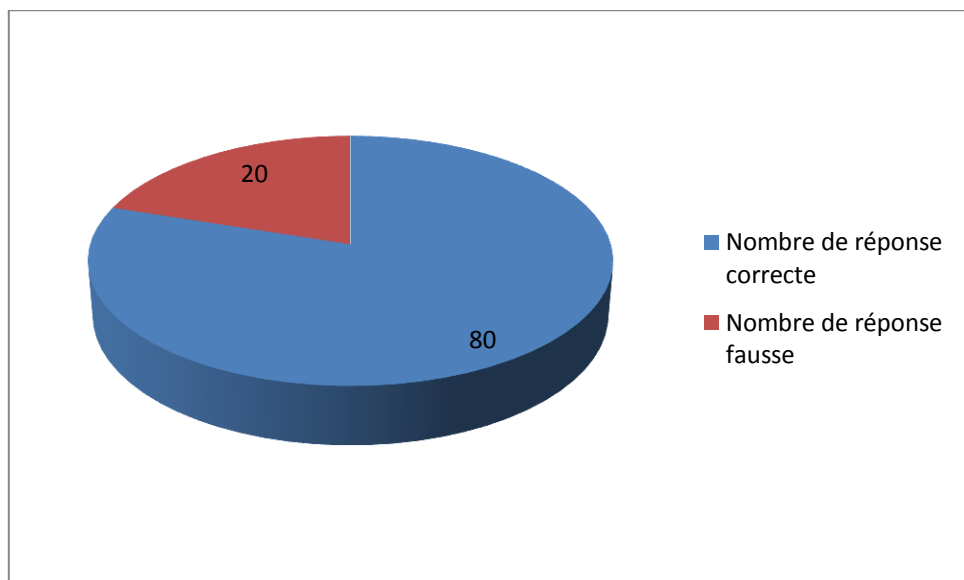


Figure 4: Résultat finale de taux de réussite de la vidéo

La figure ci-dessus, représente le taux de réussite de la vidéo en séance de compréhension orale.

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

4.2. Séance n2 :

7.2.1. Déroulement de la séance :

- **Premier moment** : expression libre et spontanée voir l'annexe N° :3

Nous avons demandé à nos apprenants d'observer attentivement l'illustration pour répondre à la question suivante :

- il s'agit de quel animal ?

Deuxième moment : expression dirigée

Nous avons lu le texte (voir l'annexe N° :4) à haute voix, une lecture lente et expressive pour que les apprenants puissent concevoir une idée générale sur le texte.

Les apprenants devraient répondre aux questions suivantes :

- Où vit le dromadaire?
- Comment s'appelle l'animal qui ne mange que des végétaux ?
- le dromadaire est-il poilu ?
- Maintenant, tu as des informations sur le dromadaire. Donne –les à tes camarades.

*Transcription des mots clés et les repères de l'expression sur le tableau.

*Emploie des moyens linguistiques ciblés.

*Reconstitution du « texte » par partie.

Troisième moment : Expression libérée (semi-libre)

*Synthèse générale : reprise du tout.

Qui peut identifier le dromadaire à partir du texte que nous avons abordé ?

Le dromadaire est un mammifère. il se nourrit d'herbe et du foin.

*Restitution semi-libre des informations (parler « le texte »)

*Réemploi des moyens linguistiques et du modèle discursif.

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

7.2.2. Lecture des réponses

Nous avons organisé ce tableau illustrant des réponses des apprenants pour ordonner nos résultats obtenus :

Tableau 2: taux de réussite de la 2ème séance

Les étapes de la CO	Les questions	Nombre de réponses	Présence de réponses		Absence des réponses	Fréquence des réponses correcte en %
			correcte	fausse		
Premier moment : expression libre et spontanée	il s'agit de quel animal ?	10	4	6	21/31 Apprenants (67%)	40%
Deuxième moment : expression dirigée	Où vive le dromadaire?	15	5	10	16/31 Apprenants (52%)	33%
	Comment s'appelle l'animal qui ne mange que des végétaux ?	5	1	4	26/31 Apprenants (84%)	16%
	le dromadaire est - t-il poilu ?	6	1	5	25/31 Apprenants (81%)	16%
Troisième moment : Expression libérée (semi-libre)	Qui peut identifier le dromadaire à partir du texte que	4	1	3	27/31 Apprenants (87%)	25%

CHAPITRE N°3 : La mise en pratique de l'expérimentation

	nous avons abordé ?					
--	------------------------	--	--	--	--	--

7.2.3. Présenter les résultats par des graphes :

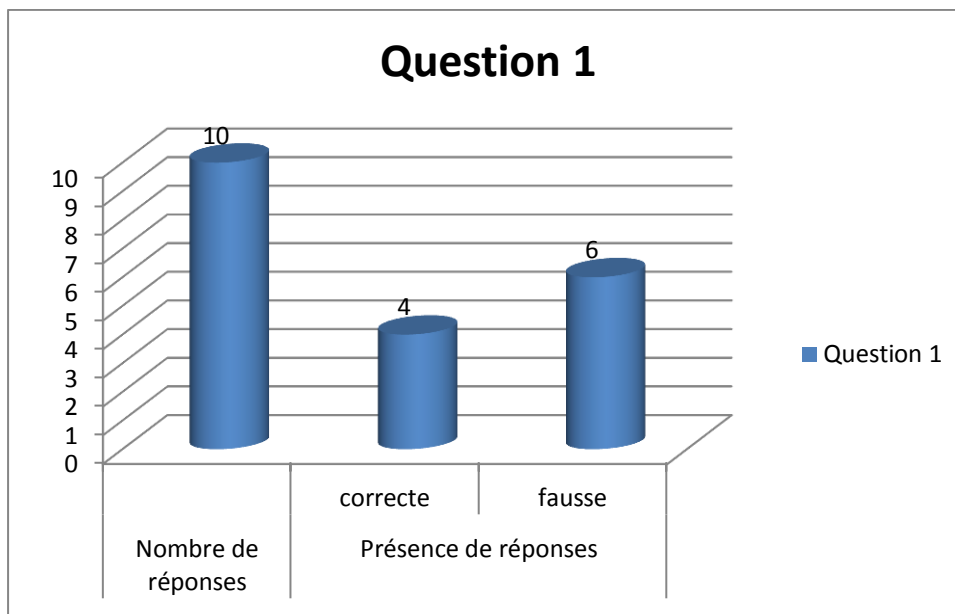


Figure 5: Premier moment : expression libre et spontanée

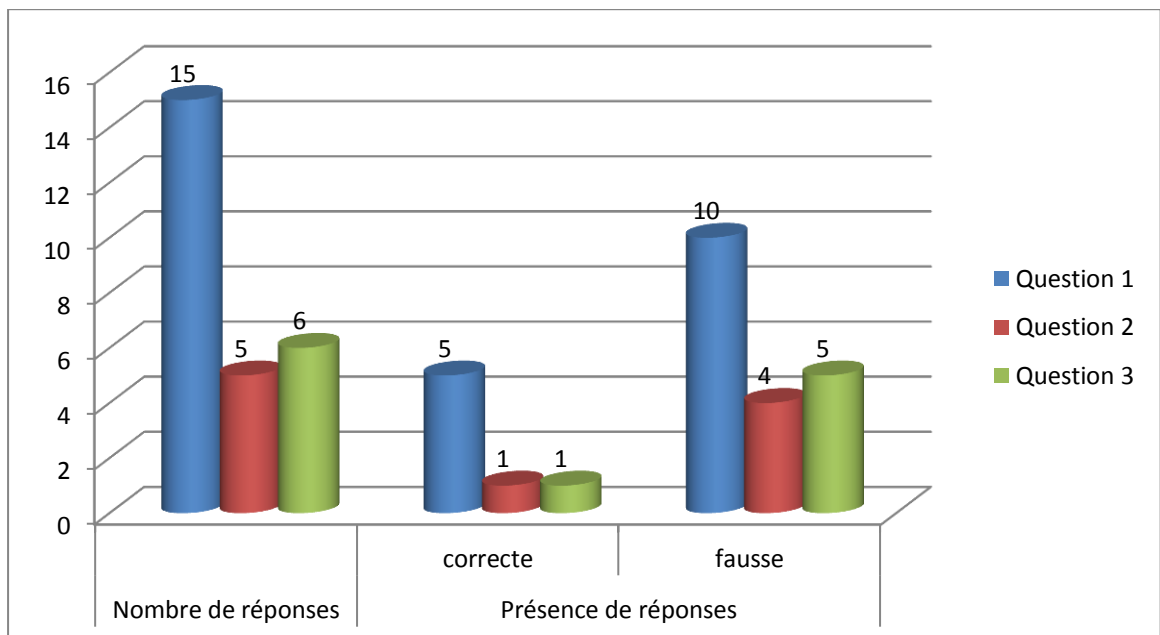


Figure 6: Deuxième moment : expression dirigée

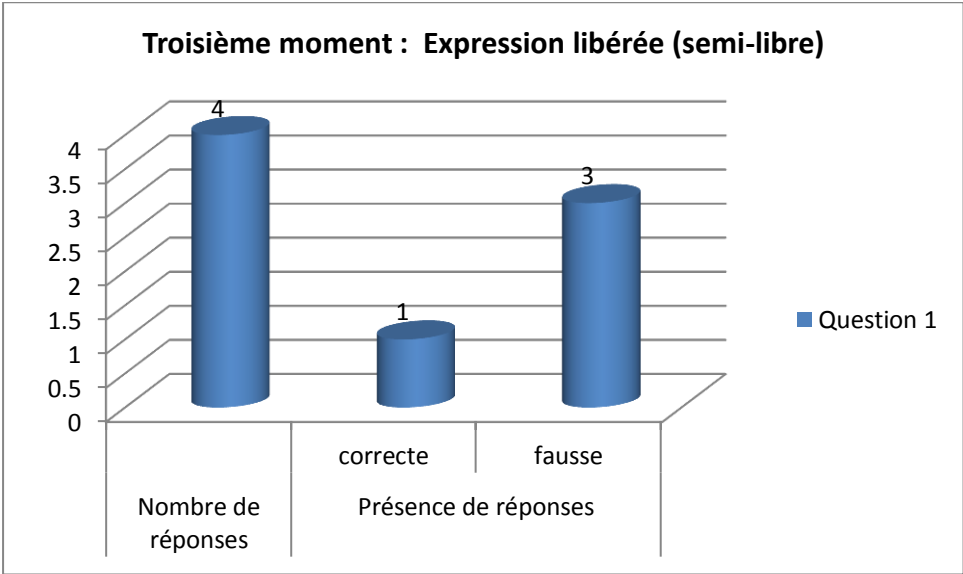


Figure 7: Troisième moment : Expression libérée (semi-libre)

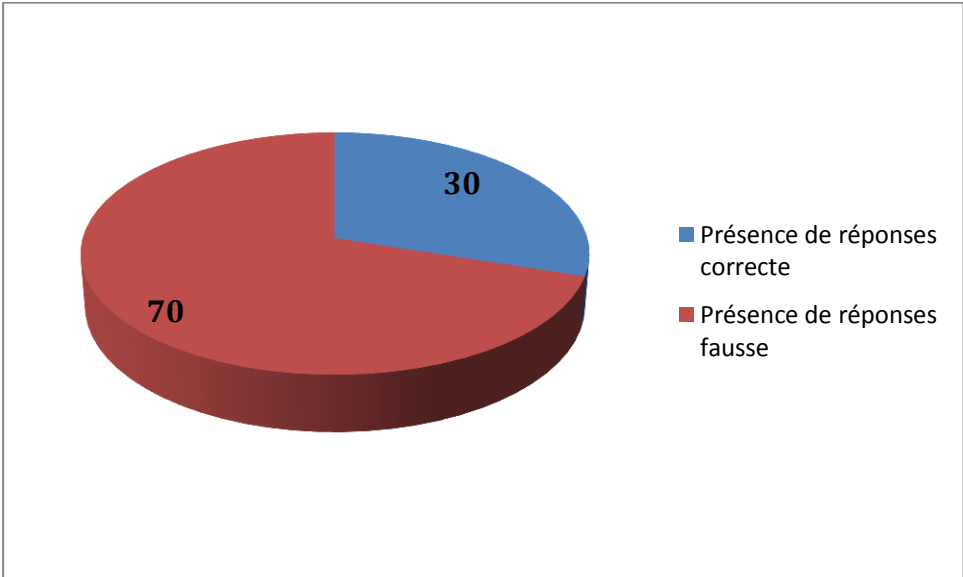


Figure 8: Résultat finale

8. Analyse et interprétation des résultats :

Pour l'élaboration de ce mémoire, nous avons effectué une expérience au sein de l'école Cheikh Eldjelali dans laquelle nous exerçons notre travail comme une enseignante de français. Nous proposons deux activités de la compréhension orale aux apprenants de la cinquième année primaire.

Cette expérience nous a permis de recueillir des données sur l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe du FLE. A partir de l'observation des résultats que nous avons obtenus dans les deux activités que nous avons effectuées.

Dans la première activité, nous avons constaté que le nombre des apprenants qu'ils participent après l'écoute atteint 12.90 % et le reste des élèves n'arrivent pas à s'exprimer en français (86.10%)

Durant la deuxième (l'écoute) nous avons remarqué que le taux de compréhension a été amélioré, il atteint le 32.25% pour les élèves qui ont pu mieux comprendre le texte présenté et le reste des apprenants (67.75%) ont trouvé encore une des difficultés à comprendre pour répondre aux questions. Pour la dernière étape la participation était moyenne mais n'a pas dépasser la moitié. Les élèves trouvent toujours des difficultés. Pour la deuxième séance le têt de réponse n'a pas dépassé 22.58 .nous avons remarqué que les élèves s'intéressent à la vidéo plus qu'un texte oralisé, ils sont plus motivé.

Durant les deux séances de la compréhension orale les élèves ont rencontré des difficultés que nous pouvons résumer ainsi :

Pour la plupart des élèves comprendre pose un grand problème, nous parlons d'une langue étrangère et un nouveau lexique. Des fois ils ont l'impression de rien comprendre. C'est pour cela il faut choisir des documents authentiques et accessible (thème, contenu, longueur....etc.)

Un autre problème qui se pose et que les élèves ne peuvent pas garder leurs attention durant les 45m la durée de chaque séance de compréhension orale. En plus nous rencontrons des cas ou le document n'intéresse pas les élèves, il ne les motive pas.

Pour éviter ces difficultés nous proposons de donner des taches bien précise et propose des exercices pour attirer leur attention. Et le plus important c'est de répondre aux besoins et l'intérêt des apprenants.

Conclusion générale

Conclusion Générale

L'oral occupe une place très importante dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangère. Il représente un outil d'apprentissage et un objectif. Et pour réussir les apprentissages il faut associer les quatre compétences.

L'enseignement du français langue étrangère en Algérie ce fait au biais de l'approche par compétence. Cette méthode donne une importance à l'utilisation des TICE. Ces derniers aident l'apprenant à mieux accéder à l'information, mémorisation efficace et l'interaction. Donc les supports audio-visuels renforcent la motivation, la participation et l'envie d'apprendre chez nos apprenants.

Dans ce travail, notre problématique porte sur l'importance de l'intégration de la vidéo dans la séance de compréhension orale. Notre objectif est de prouver les effets bénéfiques de cet outil didactique. Mais pour obtenir ces résultats positifs, l'enseignant doit respecter un nombre de critère pour utiliser la vidéo. Parmi ces critères nous citons ; respecter le niveau et l'âge de apprenants, le thème, l'objectif, la sale.....etc.

Pour les résultats que nous avons obtenu durant notre recherche sur la vidéo comme un outil didactique dans la séance de compréhension orale nous pouvons dire que :

- L'utilisation de la vidéo comme support didactique favorise l'échange communicatif et le travail interactif.
- La vidéo est un outil didactique très motivant.
- La vidéo favorise la mémorisation et la compréhension par excellence

Durant notre travail de recherche et avec notre expérience dans l'enseignement /apprentissage du FLE, nous avons remarqué que l'utilisation des supports audiovisuels est rare à Adrar. Et ceux qui utilisent ces supports trouvent des problèmes et des difficultés cela pose un problème de temps (perte de du temps) et de réussite de l'activité de compréhension orale.

Nous avons remarqué que la recherche des documents vidéos posent un problème aux enseignants. Dans l'ouvrage intitulé (les TIC, des outils pour la classe) les auteurs proposent quelques moteur de recherches pour facilite la recherche des documents vidéo :

« -Strimoo (<http://stremoo.eu>) permet d'effectuer des recherches de vidéo en streaming, c'est-à-dire des vidéos qui se regardent directement sur un site, sans avoir besoin de procéder à un téléchargement sur ordinateur.

- Fooooo (<http://fr.fooooo.eu>) catégorise les vidéos, la recherche peut ainsi être faite par thème (actualité, sport, science, arts, etc.)

Conclusion Générale

- Treuveo (<http://fr.truveo.com>) propose des vidéos de tous types, en streaming ou au téléchargement, films, clips, etc.»¹⁴

Enfin, nous invitons à former les enseignants pour une bonne gestion des supports audio-visuels. et l'enseignant est responsable de son enseignement, nous les incitons vivement à choisir des supports didactiques dans l'intérêt des apprenant.

Nous espérons que ce modeste travail sera un départ pour d'autres recherches et d'autre hypothèses sur l'enseignement /apprentissage des langues étrangères en Algérie.

¹⁴BARRI7RE , EMILE et GELLA ,les TICE, des outils pour la classe, France,juin 2011, p7.

Bibliographie

I. Ouvrage

- BARRIERE et ALL, les TIC, des outils pour la classe, France, février 2014.
- CHRISTINE TAGLIANTE, la classe de langue, technique et pratique de classe, France, Avril 2016.
- Commission National Des Programmes, Programmes et documents d'accompagnement de la langue française cycle primaire (3ème, 4ème, 5ème), juin 2011.
- NICOLAS GUICHON , langue et TIC méthodologie de conception multimédia, paris 2006
- LANCIEN , Thierry, le document vidéo, clé international, Collection Technique en classe, Paris, 1986.
- LAKHDAR KHARCHI, didactique des langues étrangères et TIC, Ben Aknoun-ALGER, février 2017.

Thèses et mémoires

- B.Nathalie, 2003, L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement de FLE aux enfants de 5 à 10 ans, thèse de doctorat, Université Stendhal Grenoble3. 156).
- Ibtissam SEID,2015/2016, la vidéo authentique au service de la compréhension orale : cas des élèves de 3^{ème} année moyenne, mémoire de mastère, université de Mohamed Khider-Biskra.
- KERMICHE Yasmina, 2014/2015, L'impact de la vidéo comme outil pédagogique sur la motivation en compréhension orale :cas de élève de 5^{ème} AP , université de Mohamed Khider-Biskra.

Dictionnaires

- HARRAUDEAU.P et MALNGNEAU, dictionnaire d'analyse de discours, SEUIL, paris, 2002.
- Dictionnaire LAROUSSE, Edition spéciale Algérie, 2001.
- Dictionnaire encyclopédique petit Larousse en couleurs, édition 1980, paris.
- LE ROBERT, le nouveau petit dictionnaire français, France, 2008.

Sitographie

- RAZFITISIAROVA

, Chanel et all, Mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer : livret4, INEP ? Madrashgar, 2011, disponible sur

<www.ifadem.org/.../madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-ecrit.pdf>

- <http://portail-du-fle.info/glossaire/centrationapprenant.html>
- <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/semiologie/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=uhh9DWF4Ius>
- <http://www.jaitoutcompris.com/animaux/le-dromadaire-131.php>

Annexes

Annexe 1 :

Fiche pédagogique de la première séance

Projet : 03 Classe : 5° AP

Séquence : 01 Durée : 45mn

Séance : 03

Compréhension orale

1- Buts et objectifs généraux :

- Développer chez l'apprenant des compétences de communication pour une interaction à l'oral et à l'écrit. -Utilisation de la langue orale et écrite pour s'exprimer. -Apprendre à l'élève de produire un énoncé.

2- Compétences à installer :

- Dire pour s'approprier la langue.
- Prendre la parole pour s'exprimer.
- Prendre sa place dans un échange pour communiquer.

3- Objectifs d'apprentissage à atteindre :

- Produire un énoncé avec une bonne prononciation/articulation. -Rapporter des faits.
- Communiquer au moyen d'éléments verbaux/non verbaux.
- Intervenir dans un échange pour répondre à une question simple.

4- Objectif spécifique et/ou opérationnel :

- Identifier puis réaliser un acte de parole. « Donner des informations concernant un Animal ».

5- Support : la vidéo sur le chameau

La pré-écoute : proposer de devinettes sur des animaux

-je suis le roi des animaux, je suis le maître de la forêt et tous les animaux ont peur de moi. qui suis-je ?

-je suis énorme, j'ai de grandes oreilles et une longue trompe. qui suis-je ?

L'écoute :

Première écoute :

Après l'écoute les apprenants répondent aux questions :

1-De qui parle-t-on dans la vidéo ?

2-Quelles sont les mots que vous avez retenu ?

Transcrire les mots sur les tableau pour bien les expliquer

deuxième écoute :

- combien pèse le dromadaire?-

-ou vit le dromadaire ?

-De quoi il se nourrit ?

La pré-écoute : évaluation

-réponds par vrai ou faux :

- Le dromadaire se nourrit de la viande.
- Le dromadaire est un mammifère végétarien.
- Le dromadaire vit au Sahara.
- Le dromadaire pèse 45 KG.

Annexe 2 :

Fiche pédagogique de la deuxième séance

Projet : 03 Classe : 5°AP

Séquence : 01 Durée : 45mn

Séance : 01

Compréhension orale

1-Buts et objectifs généraux :

- Développer chez l'apprenant des compétences de communication pour une interaction à l'oral et à l'écrit. -Utilisation de la langue orale et écrite pour s'exprimer. -Apprendre à l'élève de produire un énoncé.

2-Compétences à installer :

- Dire pour s'approprier la langue.
- Prendre la parole pour s'exprimer.
- Prendre sa place dans un échange pour communiquer.

3-Objectifs d'apprentissage à atteindre :

- Produire un énoncé avec une bonne prononciation/articulation. -Rapporter des faits.
- Communiquer au moyen d'éléments verbaux/non verbaux.
- Intervenir dans un échange pour répondre à une question simple.

4-Objectif spécifique et/ou opérationnel :

- Identifier puis réaliser un acte de parole. « Donner des informations concernant un Animal ».

5-Support : texte « Le dromadaire » .

Premier moment : Expression libre et spontanée.

*Observe attentivement l'illustration.

*Questions d'ordre général pour stimuler l'expression libre et spontanée :

- il s'agit de quel animal ?

Deuxième moment : Expression dirigée.

Diction du texte : Lire le texte. Les élèves écoutent.

Une deuxième lecture peut être prévue.

Les apprenants devraient répondre aux questions suivantes :

- Ou vit le dromadaire ?

-Comment s'appelle l'animal qui mange que des végétaux ?

-Le dromadaire est-il poilu ?

Maintenant, tu as des informations sur le dromadaire. Donne-les à tes camarades.

Transcription des mots clés et les repères de l'expression sur le tableau.

Emploie des moyens linguistiques ciblés.

Reconstitution du « texte » par partie.

Troisième moment : Expression libérée (semi-libre)

Qui peut identifier le dromadaire à partir du texte que nous avons abordé ?

**Synthèse générale : reprise du tout.*

**Restitution semi-libre des informations (parler « le texte »*

**Réemploi des moyens linguistiques et du modèle discursif.*

Annexe 3 :



Annexe 4 :

Le dromadaire est un mammifère de la famille des camélidés. Il mesure entre 2,2 et 2,5 m au garrot, pour un poids variant entre 400 et 1 100 kg. La couleur de sa robe varie entre le blanc et le fauve. En été, celle-ci tombe d'elle-même, ce qui favorise son refroidissement. Il a de longues et minces jambes, avec de larges pieds portant 2 doigts, au lieu de sabots, comme c'est le cas chez les autres herbivores. Le dromadaire a un long cou et une courte queue ayant au bout un pinceau de poils. Ses genoux et sa poitrine sont munis de coussinets qui le protègent de brûlures quand il s'accroupit sur le sable chaud.

Toute sa graisse est rassemblée en une grosse bosse sur le dos, dont le poids peut dépasser 100 kg, en fonction de son état de santé. Cette bosse peut se transformer en eau et lui permet aussi de mieux se refroidir car toute sa graisse étant rassemblée en un seul endroit, il a peu de graisse répandue sous sa peau.

On distingue deux types de dromadaires : les dromadaires de trait et les dromadaires de course. Les premiers sont les plus corpulents et sont utilisés pour le transport de matériel. Ils peuvent parcourir jusqu'à 50 km par jour, pendant plusieurs semaines. Les dromadaires de course quant à eux ne pèsent pas plus de 600 kg et sont montés pour les courses, comme les chevaux. C'est un sport très populaire dans certains pays tels que l'Arabie Saoudite, l'Australie et l'Inde. Ces dromadaires peuvent atteindre une vitesse de course de 65 km/h.

Annexe 5 :

SEQUENCE 1 : (10h30) Objectif de la séquence : Présenter un métier.

Séances	Activités de langue et Objectifs
1° séance (1h30)	<u>Compréhension orale</u> <u>Objectif</u> : Ecouter et comprendre un texte Présentant le métier d'une personne. <u>Support</u> : Texte « Le fils de Si Abderrahmane » (Manuel de français, page 10).
	<u>Lecture/Compréhension 1</u> (Approche globale du texte). <u>Objectif</u> : Lire oralement et comprendre globalement le texte. <u>Support</u> : Texte « Un métier : sauver des vies » (Manuel de français, page 11)
2° séance (1h30)	<u>Vocabulaire</u> (Exercices écrits). <u>Objectif</u> : Découvrir la notion de champ lexical. <u>Support</u> : Exemples, Manuel de français, page 12.
	<u>Grammaire</u> (Exercices écrits). <u>Objectif</u> : Identifier les phrases déclarative, interrogative et exclamative. <u>Support</u> : Exemples, Manuel de français, page 13.
3° séance (1h30)	<u>Lecture/Compréhension 2</u> (Approche analytique du texte). <u>Objectif</u> : Lire oralement et comprendre d'une façon détaillée le texte. <u>Support</u> : Texte « Un métier : sauver des vies » (Manuel de français, page 11).
	<u>Conjugaison</u> (Exercices écrits). <u>Objectif</u> : Conjuguer les verbes « avoir » et « être » au présent de l'indicatif. <u>Support</u> : Exemples, Manuel de français, page 14.
4° séance	<u>Expression orale</u> (à partir d'un texte support).

(1h30)	<p><u>Objectif</u> : Identifier puis réaliser un acte de parole « Présenter le métier d'une personne ».</p> <p><u>Support</u> : Texte « Le fils de Si Abderrahmane » (Manuel de français, page 10)</p>
	<p><u>Orthographe</u>(Exercices écrits).</p> <p><u>Objectif</u> : Mettre la ponctuation dans une phrase.</p> <p><u>Support</u> : Exemples, Manuel de français, page 15.</p>
5° séance	<p><u>Production écrite</u>(1° jet).</p> <p><u>Objectif</u> : Présenter un métier.</p> <p><u>Support</u> : Exemple, Manuel de français, page 17.</p>
(1h30)	<p><u>Entraînement à l'écrit</u>(Exercices de préparation à l'expression écrite).</p> <p><u>Objectif</u> : Présenter un métier.</p> <p><u>Support</u> : Exemple, Manuel de français, page 16.</p>
6° séance	<p><u>Production écrite</u>(finale).</p> <p><u>Objectif</u> : Présenter un métier.</p> <p><u>Support</u> : Exemple, Manuel de français, page 17.</p>
(1h30)	<p><u>Lecture suivie et dirigée</u>(Lecture / Compréhension globale d'un texte long par parties).</p> <p><u>Objectif</u> : Lire et comprendre globalement la première (1°) partie du texte.</p> <p><u>Support</u> : Texte « Le cross impossible » (Manuel de français, page 18).</p>
7° séance	<p><u>Correction de la production écrite.</u> (Correction + Redressement des erreurs commises).</p> <p><u>Objectif</u>: Corriger et redresser les erreurs commises par les élèves.</p> <p><u>Supports</u> : - Les productions écrites des élèves.</p>

	<p><u>Evaluation</u> (des objectifs d'apprentissage de la séquence).</p> <p><u>Objectif</u> : Evaluer individuellement les capacités des apprenants.</p> <p><u>Support</u> : Exercices à construire par l'enseignant (e).</p>